

## The Linguistic Structure of Metaphor in Media Discourse: A Statistical Stylistic Study of The Announcement of the Results of the 2020 US Presidential Election on the BBC News Website as a Case Study

Muslih Abdelfattah Najjar <sup>1</sup>, Bayan Bassam Abu Alrub <sup>2\*</sup>

<sup>1</sup> Department of Arabic Language & Literature, Faculty of Arts, The Hashemite University, Zarqa, Jordan.

<sup>2</sup> Language Center, The University of Jordan, Amman, Jordan.

Received: 27/3/2024  
Revised: 29/4/2024  
Accepted: 12/6/2024  
Published online: 1/5/2025

\* Corresponding author:  
[bayanbassam77@yahoo.com](mailto:bayanbassam77@yahoo.com)

Citation: Najjar, M. A., & Abu Alrub, B. B. (2025). The Linguistic Structure of Metaphor in Media Discourse: A Statistical Stylistic Study of The Announcement of the Results of the 2020 US Presidential Election on the BBC News Website as a Case Study. *Dirasat: Human and Social Sciences*, 52(5), 7280. <https://doi.org/10.35516/hum.v52i5.7280>



© 2025 DSR Publishers/ The University of Jordan.

This article is an open access article distributed under the terms and conditions of the Creative Commons Attribution (CC BY-NC) license <https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>

### Abstract

**Objectives:** This research aims to study the linguistic structure of metaphor in media discourse using the Arabic stylistic statistical method established by Musleh Al-Najjar in 1995. It applies this method to the BBC's announcement of the 2020 U.S. presidential election results to uncover the systematic nature and patterns of metaphor in news language. The study aims to contribute to the development of statistical stylistic formulas rooted in the Arabic linguistic system, aspiring to elevate rhetorical studies to a more scientific state.

**Methods:** The research identifies, frames, and classifies the images present in the targeted news story according to three rhetorical criteria: the modern image criterion, the traditional rhetorical criterion, and the empowerment criterion proposed by Al-Najjar in his studies.

**Results:** The method revealed the rhetorical approach that dominates the news editing processes and the rhetorical types employed in its formulation. It was found that the rhetorical approach was traditional, relying on figurative images such as similes, metaphors, metonymy, and allegory, based on the capability of this rhetorical classification to cover the vast majority (96.1%) of the images in the processed sample.

**Conclusions:** A new rhetorical criterion called empowerment can simplify rhetorical practice, aiding non-specialists in media to develop their linguistic styles and facilitate discourse analysis. This reduces the analysis of each image to a single cognitive linguistic process, answering what the speaker enabled the active element in the metaphor to be, describe, or do.

**Keywords:** Linguistic structure of metaphor, empowerment standard, Arab statistical stylistics, media discourse, media editing techniques.

### التركيب اللغوي للمجاز في الخطاب الإعلامي دراسة أسلوبية إحصائية إعلان نتيجة الانتخابات الرئاسية الأميركية 2020 في موقع BBC الإخباري نموذجاً

مصلح عبد الفتاح النجار<sup>1</sup>، بيان بسام أبو الرب<sup>2\*</sup>  
<sup>1</sup> قسم اللغة العربية وآدابها، كلية الآداب، الجامعة الهاشمية، الزرقاء، الأردن.  
<sup>2</sup> مركز اللغات، الجامعة الأردنية، عمان، الأردن.

#### ملخص

الأهداف: يتطلع البحث إلى دراسة التركيب اللغوي للمجاز في الخطاب الإعلامي، وفق المنهج الأسلوبية الإحصائية العربي، الذي أسسه مصلح النجار في العام 1995، ويطبق البحث هذا المنهج على نموذج إخباري دال، يتناول إعلان نتيجة الانتخابات الرئاسية الأميركية 2020 في موقع BBC الإخباري؛ بهدف الكشف عن نسقية التركيب اللغوي للمجاز، وأنماطه في لغة الخبر. ويسعى هذا البحث إلى أن يكون مساهمة، مع مجموعة من الدراسات، والرسائل الجامعية، والأطاريح، والبحوث المنجزة في سياق يتمخض في النتيجة عن معادلات أسلوبية إحصائية، تنطلق من خصوصية النظام اللغوي العربي؛ وبالتالي تتطلع معاً إلى نقل الدرس البلاغي إلى حالة أكثر علمية.

المنهجية: يرصد البحث الصور الواردة في الخبر المستهدف بالدرس، ويوظفها، ويصنفها، وفق معايير بلاغية ثلاثة، هي: معيار الصورة الحديثة، والمعيار البياني التقليدي، ومعيار التمكن، الذي اقترحه النجار في دراسته.

النتائج: كشف المنهج عن المنطلق البلاغي الذي يسيطر على عمليات تحرير الخبر، والأنواع البلاغية التي اعتمدت في صياغته؛ وظهر أن المنطلق البلاغي كان تقليدياً، يعتمد على الصور البيانية من تشبيه، واستعارة، ومجاز، وكناية، استناداً إلى قدرة هذا التصنيف البلاغي على تغطية النسبة العظمى 96.1% من الصور الواردة في العينة التي تمت معالجتها.

الخلاصة: يمكن إضافة معيار بلاغي، يطلق عليه التمكن، يبسط الممارسة البلاغية، ويساعد غير المتخصصين في البلاغة، في أجسام التحرير الإعلامي، على تطوير أساليبهم اللغوية، وتيسير عملية تحليل الخطابات، من دون الحاجة إلى امتلاك مهارة متقدمة في علوم البلاغة. وذلك من خلال اختصار العمليات التي يحتاجها الإعلاميون؛ لتحليل كل صورة، إلى عملية لغوية عقلية واحدة، تجيب عن سؤال: ماذا مكن المتكلم العنصر الفاعل في الصورة المجازية من أن يكون، أو يتصف به أو يفعل؟

الكلمات الدالة: التركيب اللغوي للمجاز، معيار التمكن، الأسلوبية الإحصائية العربية، الخطاب الإعلامي، التحرير.

## المقدمة

تلتقي وظيفة الصورة البلاغية مع أساليب الصياغة الإعلامية على بناء رسائل فعالة مؤثرة في المتلقين، بوساطة اللغة التي تتحكم في بنائها، وقد ارتبط تحليلها بالنموذجين الوضعي والسلوكي، حيث استمدت منهما منطلقاتها، ومفاهيمها، وأطرها النظرية، والمنهجية (شومان، 2007). ومع نشأة دراسات الخطاب، التي استقت مبادئها من البنيوية، والألسنية، والنقد الجديد (عزام، 2003)، أخذت تمتد لتشمل الدراسات الإعلامية، وظهر ما يعرف بتحليل الخطاب الإعلامي.

ورواحت هذه الدراسات بين منهجين في التحليل، هما: الكمي، الذي يقوم على الإحصاء؛ لفهم الظواهر الإعلامية، وتوجيه سياساتها المستقبلية، وتشكيل الرأي العام، والكيفي، الذي يركز على الدراسات الألسنية، بعد تكييفها مع متطلبات دراسة المعاني، الخاصة بشروط ظهور الخطاب (مرسلي، 2021)، لكنها لم تخرج على إطار المنظومة الفكرية الغربية، بما فيها من مفاهيم، ونظريات، ومنهج تتماشى مع أنظمتها اللغوية. وانسجاماً مع ما سبق؛ تسعى الدراسة إلى تبني منهج عربي خالص، يتوافق مع منهجية الدراسات الإعلامية، ويتميز عنها بمنطقه المبني على خصوصية نظام بناء اللغة العربية، ومبادئه، وإجراءاته.

## 1. موقع الخطاب الإعلامي لغوياً وبلاغياً:

بُنيت اللغة الإعلامية على نسق علمي اجتماعي عادي (جواد، 1998)، تجعل من يتبناها، مضطراً إلى افتراض إنسان متوسط الثقافة، يوجه إليه إعلامه (شرف، 1980). وهي بهذه الرؤية، تنسجم مع وجهة النظر الحديثة للبلاغة، على أنها فن يجعل منها مؤسسة اجتماعية (بارت، 2011)، من دون الخروج على معايير اللغة وقواعدها؛ فأدرجت في إحدى مستويات اللغة الأدبية، بل وذهبت إلى أبعد من ذلك؛ إذ شكلت اللغة الإعلامية عاملاً رئيساً يدفع باتجاه قبول مفهوم اللغة المعاصرة، وإرسائه؛ للحفاظ على سمة التطور اللغوي للغات الحية، وضبطه، وفقاً لمؤثرات البيئة الثقافية، واللغوية، المحيطة به. وكان للصحافة دور حاسم في صك عدد كبير من الكلمات الجديدة، بحيث تؤدي جل الكلمات القديمة دلالات مستحدثة تتطلبها الحياة الحديثة، والنظم الجديدة، والمفاهيم المستحدثة، وألفاظ الحضارة العصرية (فهي، 2007).

وتكمن أهمية البلاغة في حملها عدداً من التأويلات، بفضل ما في خصائصها الصياغية من كثافة خلّاقة (عدمان، 2011)، تتيح تعدد القراءات، وتأويلها، بفعل الخيال، الذي يمتلك قدرة فاعلة على تكوين صور ذهنية، لأشياء غابت عن متناول الحس، لا تنحصر في الاستعادة الآلية لمدرجات حسية ترتبط بزمان أو مكان بعينه، وإنما تمتد فاعليتها إلى ما هو أبعد وأرحب من ذلك؛ فتعيد تشكيل المدرجات، وتبني منها عالماً متميزاً في جدته وتركيبه، وتجمع بين الأشياء المتنافرة، والعناصر المتباعدة في علاقات فريدة، وتذيب التناقض، والتباعد، وتخلق الانسجام والوحدة (عصفور، 1992)، ويظهر هذا التفاعل في حقل الإعلام عبر الدعاية التي تعدّ وسيلة فنية تمارس الضغط الاجتماعي؛ لتكوين جماعات لها بناء موحد (كمال، 2012)؛ فالعبرة ليست بما يكون الناس عليه أو ما يعتقدونه من أفكار، بل بما يمكن أن نجعلهم عليه، ونجعلهم يعتقدونه (سعيد، 2006).

## 2. دراسات الخطاب الإعلامي بين الكم والكيف:

من أبرز الدراسات التي أشارت إلى لغة الإعلام، وتناولتها بالتحليل الإحصائي، ما جاء في كتاب سعد مصلوح "الأسلوب دراسة لغوية إحصائية"، من تطبيق لمعادلة أ. بوزيمان A. Busemant (1925)، الخاصة باللغة الألمانية وأخواتها، على نموذجين إخباريين ينتميان إلى لغة الصحافة المعاصرة؛ فدرس أخبار الصفحة الأولى من جريدة الندوة السعودية بتاريخ 1980/1/24، وجريدة الشرق الأوسط بتاريخ 1980/11/26 (مصلوح، 1992)؛ لتحديد نسبة مظهرين من مظاهر التعبير في النص، هما: التعبير بالحدث Active Aspect، والتعبير بالوصف Qualitative Aspect، بإحصاء عدد الكلمات التي تنتهي إليهما، ثم إيجاد حاصل القسمة بينهما، واعتباره دالاً على أدبية الأسلوب؛ فكلما زادت نسبة الفعل إلى الصفة (ن ف ص)، كان طابع اللغة أقرب إلى الأسلوب الأدبي، وكلما نقصت كان أقرب إلى الأسلوب العلمي. وكشف عن أن (ن ف ص)، تنخفض في النثر الصحفي: الخبر، والمقال، والتعليق، في مقابل ارتفاعها في النثر الأدبي. كما أشار مصلوح في كتابه إلى أن معادلات بوزيمان لا تتفق مع بنية بعض التراكيب اللغوية في العربية؛ حيث يصعب تصنيفها ضمن التراكيب الحديثة، أو الوصفية: كاسم الفاعل، واسم

المفعول، والأفعال الناقصة، وأفعال المقاربة، والشروع، وأفعال المدح والذم؛ فاستثنى تلك التراكيب من الإحصاء (مصلوح، 1992)، وهو إجراء بحثي يقلل من دقة الأحكام الناتجة، وشمولها للغة النصوص المدروسة.

وأهم الدراسات التي تناولت تحليل الخطاب الإعلامي كفيّاً وأشهرها التحليل التقدي للخطاب، الذي يقوم على تحليل الوحدات اللسانية النصية، التي تتعالق مع الظواهر الاجتماعية المختلفة، وفقاً لنظريات، ومقاربات، يتعالق فيها اللساني بما هو غير لساني (رزق الله، 1984)، إلا أن هدفه الرئيس، توسيع الطريقة التقليدية في علم الاجتماع؛ ليتضمن الخطاب بوصفه الاستخدام الاجتماعي للغة (فيركلو، 2016)؛ أي توظيف اللغة في دراسة النصوص الإعلامية ضمن أطر علم الاجتماع. وما يميز تحليل الخطاب الإعلامي وفق المنهج الأسلوبي الإحصائي العربي، أنه يسعى إلى البحث في خصوصية نظام اللغة العربية في النصوص الإعلامية، والكشف عن جانب من واقع الخطاب الإعلامي، برصد التركيب اللغوي للمجازات الواردة في هذه النصوص وتفريعاتها، وتحليل بنيتها اللغوية.

### 3. الأسلوبية الإحصائية العربية منهجًا لتحليل الخطاب الإعلامي:

يتميز المنهج الأسلوبية الإحصائية العربي عن المنهجين السابقين، بأنه منهج عربي خالص، ويمثل مشروعًا أسلوبيًا، ابتكره مصلح النجّار في أطروحته لنيل درجة دكتوراة الدولة، التي أعدها في الجامعة اللبنانية، في منتصف التسعينيات، وتابعه فيها مجموعة من الباحثين في أطاريحهم، وبحوثهم في مرحلتها الدكتوراة، والمجستير، خلال الربع الأول من القرن الحادي والعشرين. وطبقوا المنهج على نصوص شعرية، ونثرية قديمة، وحديثة، وإعلامية؛ للوصول إلى معادلات أسلوبية خاصة باللغة العربية، بديلاً من المعادلات الألمانية الرائجة في العالم؛ سعياً إلى بناء خريطة أسلوبية لأنساق التركيب اللغوي للصورة التي ينطلق منها الإبداع اللغوي، في النصوص الأدبية، وغير الأدبية، استناداً إلى معايير بلاغية ثلاثة، هي: المعيار الرومانسي الحديث، والمعيار البياني التقليدي، ومعيار التمكن، وهذا الأخير اقترحه النجّار خدمة للمنهج، والخلوص إلى نتائج إحصائية دقيقة.

ومن الدراسات التي سبقت هذا البحث، وأنجزت على هذا المنهج أطروحة مصلح النجّار التي عنوانها "الصورة الشعرية في شعر التفعيلة العربي: دراسة في شعر السيّاب، وحاوي، ودرويش" (النجّار، 2000)، وكتاب "التركيب اللغوي للصورة الشعرية عند محمود درويش: مقترح أسلوبية ومشروع لبلاغة جديدة" (النجّار، 2006)، ورسالة الباحثة رشا غانم التي عنوانها "البلاغة الجديدة في شعر سعيد عقل: دراسة تطبيقية من العام 1950 - 1973م (غانم، 2019)، وأطروحة الباحثة عبير المحروق التي عنوانها "الصورة الشعرية في ديواني صفي الدين الحلي وابن نباتة المصري: دراسة إحصائية للتركيب اللغوي" (المحروق، 2019)، ورسالة الباحثة ولاء أبا زيد التي عنوانها "التركيب اللغوي للصورة الشعرية في شعر سليم بركات: دراسة أسلوبية إحصائية"، (أبا زيد، 2019)، وأطروحة الباحثة بيان أبو الرّب، وعنوانها "بنية التركيب اللغوي للمجاز في الخطاب الإعلامي: دراسة أسلوبية إحصائية لأخبار الانتخابات الرئاسية الأميركية 2020 من خلال موقعي BBC و RT الإخباريين (أبو الرّب، 2024).

ومن البحوث العلمية المحكمة المنشورة بالمنهج ذاته "التأسيس لأسلوبية إحصائية عربية" للباحثة ولاء أبا زيد، وبحث دراسة أسلوبية إحصائية للتركيب اللغوي للصورة الشعرية في قصيدة النثر: نص "انتقام" لسليم بركات نموذجاً (أبا زيد، 2020)، وبحث محكم للباحثة رشا غانم بعنوان "التركيب اللغوي للصورة الشعرية في شعر سعيد عقل: نص "فراشة فراشتان" من مجموعة "أجراس الياسمين" نموذجاً" (غانم، 2021). وتكمن أهمية الدراسة الإحصائية للأسلوب، في طريقة تقديمها للمعلومة عن الفروق الفردية في أساليب التعبير، وهي من أحسن الروافد لفهم بعض أسرار السلوك اللغوي (مصلوح، 1993)، وصولاً إلى أرقام، وبيانات نسبية، قادرة على إنتاج مقارنات دالة (مصلوح، 1993). وتعدّ بنية التركيب مركزاً مهماً في الدرس اللغوي؛ لأنها تحمل طابع النسق، أو النظام، وتتألف من عناصر متحوّلة، بينها علاقات (عزام، 2003)، وتؤدّي دوراً رئيساً في البلاغة من خلال ضبط نوع العلاقة المتحقّقة بين اللفظة التصويرية، واللفظة التي تجاورها (أي قرينتها). وهذه العلاقة تحدّد من خلال مقولات نحوية خالصة (محمّد، 1990)، والذي يعبّر معنى الكلمة فيها، السياق الذي يعدّ ظاهرة من ظواهر التركيب؛ إذ إنّ الكلمة توجد في كل مرة تستعمل فيها في جو يحدد معناها تحديداً مؤقتاً (السامرائي، 1974).

ومفهوم التركيب اللغوي وفق المنهج الأسلوبية الإحصائية العربي، ليس إعراباً بقدر ما هو وصف تكويني، تركيبي للكلام، يساعد في التوصل إلى نسقية صورية، تستعمل فيه المعارف النحوية، والصرفية، والبيانبة (النجّار، 2007)، ووظيفته الكشف عن النسقية البلاغية التي سبّرت؛ فهي في إطارها الأوروبي، تتوخّى تتبّع المفردات المستعملة، والزيادة، والنقص في الصيغ والمشتقات، وطول الكلمات وقصرها، وطول الجمل، وأنواع الجمل، والتركيب، والمجازات المفضّلة في النص؛ فترصد تكراراتها، ونسبها، وكثافتها، وتوزيعها، وتصف نسب تكرار المواد الصوتية، والنحوية، والمعجمية في النص، بطريقة تجريبية رياضية، بعيدة عن الذاتية، والانطباعية النقدية (السيد، 1986).

وينطلق هذا البحث في تبني المنهج الأسلوبية الإحصائية العربي، من تطّلع إلى مقارنة تحليل الخطاب الإعلامي، من خلال الأسلوبية الإحصائية العربية، التي تكشف عن طبيعة علاقته بالمجاز في البلاغة العربية، والإسهام في بناء مشروع أسلوبية عربي؛ يهدف إلى إرساء معادلات أسلوبية عربية خالصة، برصد الأنساق اللغوية لأنواع الصّور المجازية الواردة في الأخبار المستهدفة بالدراسة، وبيان نسب حضورها.

### 4. إجراءات المنهج:

يمرّ المنهج الأسلوبية الإحصائية العربي بمراحل عدّة، تتلخّص في رصد النصوص المختارة، وتحليلها، واستقرائها، واستخدام الإحصاء أداة ترصد السمة الأسلوبية الواردة على امتداد النص، وربطه بالدلالة، وتسجيل حقائق علمية تصف واقع الصّور الواردة في لغة الخطاب الإعلامي، ويكون الإحصاء مدخلاً لذلك. ويعتمد المنهج الأسلوبية الإحصائية العربي على إنجاز سلسلة من الإجراءات المتتابعة، وهي كما يأتي:

- رصد التراكيب اللغوية المجازية الواردة في النصوص الإعلامية المستهدفة بالدراسة.
- تأطير التراكيب اللغوية المجازية الواردة في النصوص المدروسة، من خلال، عزل كلّ صورة بلاغية، وخصّصها بعدد يحددها (النجّار، 2007)، وتأتي على الشّكل الآتي:

1. التركيب اللغوي الذي يشتمل على صورة مركبة مترابطة، توضع وحدته الكلامية المشتركة مع صورة سابقة داخل قوسين ().
2. التركيب اللغوي الذي يشتمل على صورة تعود على تركيب لغوي سابق غير مشتمل على صورة، توضع وحدته الكلامية التي اشتركت

معها داخل قوسين () .

3. الوحدة الكلامية المقدّرة لغرض التركيب النحوي في الصورة، توضع بين حاصرتين [] .

4. الوحدة الكلامية التي تشتمل على ضمير متصل في محل رفع مثلاً، يُذكر لفظه الصريح بجانبه من دون وصفه في التركيب اللغوي، ويوضع

بين حاصرتين [] .

• تُمرّر الصور المجازية بعد التأطير على ثلاثة معايير مجازية، وهي:

1. المعيار المجازي الحديث، وهو البلاغة الرومانسية، وتفرعاتها: التشخيص، والتجسيد، والتشبيء، وتغيير طبائع الأشياء.

2. المعيار المجازي التقليدي، وهو علم البيان العربي، وتفرعاته: التشبيه، والاستعارة، والمجاز، والكناية.

3. معيار التمكن، وهو محاولة لتبسيط مداخل الصور المجازية لغير العارفين بمباحث علم البيان.

• إدراج نتائج التصنيفات السابقة في جداول رئيسة، وتحليلها، من خلال حساب نسب الصور المجازية بالمعيارين الحديث، والبياني، ودراسة

التركيب اللغوي لأشيع أنواع الصور المجازية الحديثة، والبيانية.

• الكشف عن النسبة التركيبية التي تنظم أنواع الصور المجازية الواردة في النص المدروس.

5. الدراسة التطبيقية:

يتناول هذا البحث خبر إعلان نتيجة الانتخابات الرئاسية الأمريكية 2020 في موقع BBC الإخباري، وهو خبر مكون من عنوان رئيس، وعنوانين

فرعيين<sup>(1)</sup>.

• نص الخبر:

أصوات المجمع الانتخابي تؤكد رسمياً فوز بايدن برئاسة الولايات المتحدة

قال الرئيس الأمريكي المنتخب، جو بايدن، إن "إرادة الشعب سادت"، وذلك بعدما أكد أعضاء المجمع

الانتخابي في الولايات المتحدة فوزه رسمياً بانتخابات الرئاسة.

وأضاف بايدن في خطاب أن الديمقراطية الأمريكية "دُفعت واختُبرت وهُددت"، و"أثبتت أنها قادرة

على التحمل وقوية".

وفاز مرشح الحزب الديمقراطي في انتخابات نوفمبر/ تشرين الثاني بحصوله على 306 أصوات بالمجمع الانتخابي أمام منافسه من الحزب الجمهوري

دونالد ترامب الذي حصل على 232 صوتاً.

وبموجب النظام الانتخابي المعمول به في الولايات المتحدة، يمنح المواطنون في الواقع أصواتهم إلى "ناخبين" يصوتون شكلياً للمرشحين بعد أسابيع

من الانتخابات.

وعلى الرغم من هذا، لا يُتوقع من ترامب أن يتقبل النتيجة.

وفي العادة لا يعير الناس اهتماماً لتصويت المجمع الانتخابي، ولكن العملية هذا العام أصبحت محط أنظار بسبب تشكيك الرئيس المنتهية ولايته

في النتائج وإصراره على رفع دعاوى قضائية رُفضت كلها في المحاكم.

وعززت السلطات إجراءات الأمن في بعض الولايات، ومن بينها ميشيغان وجورجيا، قبل عملية التصويت التي جرت في عواصم الولايات والعاصمة

الأمريكية واشنطن.

وفي ميشيغان - الولاية المتأرجحة التي فاز فيها بايدن،

أغلقت مكاتب الهيئة التشريعية الاثنين بسبب

تهديدات "جادة" بأعمال عنف.

وجرت عملية التصويت في هدوء بمدينة لانسغ،

عاصمة الولاية، على الرغم من أن مجموعة من

الجمهوريين حاولوا دخول مقر البرلمان المحلي لإجراء

عملية تصويت خاصة بهم ولكنهم منعو من ذلك.

وقالت حاكمة الولاية الديمقراطية، غريتشن ويتمر،

التي كانت مستهدفة في خطة اختطاف أبطلها مكتب

<sup>(1)</sup> يظهر الخبر هنا مثلما ظهر في الموقع الإلكتروني لـ BBC، وتوزع السطور نفسه، من دون تصرف أو تبديل؛ لغاية الدقة في إعطاء النسب المترتبة على ذلك.

التحقيقات الفيدرالي، إن: "الشعب قال كلمته. لقد

كانت انتخابات نزيهة وأمنة. بعد اليوم ستصبح النتائج نهائية".

من هم أعضاء المجمع الانتخابي؟

كل حزب له مرشح في انتخابات الرئاسة يعين أو ينتخب قائمة أعضائه بالمجمع، وذلك خلال الأشهر التي تسبق الانتخابات.

وعندما نعرف الفائز في التصويت العام بولاية ما، نعرف الحزب الذي يعين قائمة أعضاء المجمع عن تلك الولاية.

وينص الدستور على أن أعضاء المجمع يجب ألا يكونوا أعضاء في البرلمان (الكونغرس) أو أصحاب مناصب في الحكومة الاتحادية. وأكثر الناخبين شهرة هذا العام الرئيس السابق بيل كلينتون ومرشحة انتخابات 2016 هيلاري كلينتون.

ويصوت أعضاء المجمع عادة وفق نتيجة الانتخابات في ولايتهم، ولكن بعض أعضاء المجمع لم يلتزموا بذلك في عام 2016، وهو ما جعل بعض الولايات تغير قوانينها لمنع تكرار مثل هذا الأمر.

ويتناسب عدد أعضاء المجمع عن كل ولاية مع عدد سكانها.

ما هي الخطوة التالية؟

عندما ينتهي التصويت ترسل النتائج إلى العاصمة واشنطن. ويتم فرز الأصوات في جلسة لغرفتي الكونغرس يوم 6 يناير/ كانون الثاني، يشرف عليها نائب الرئيس مايك بنس.

ويمهد ذلك السبيل لتنصيب جو بايدن رئيساً للولايات المتحدة يوم 20 يناير/ كانون الثاني.

وقال ترامب الشهر الماضي إنه سيغادر مكتب الرئاسة في يناير/ كانون الثاني إذا أكد المجمع الانتخابي فوز بايدن. وعلى الرغم من ذلك واصل ترديد ادعاءاته بتزوير الانتخابات دون تقديم دليل.

وليس هناك مؤشرات على أنه ينوي الاعتراف بالهزيمة.

#### • الإجراء التطبيقي:

عند تأطير الصور المجازية التي يتضمنها هذا الخبر في سطره، وتحليلها، وفق المعيار المجازي الرومانسي الحديث، ثم المعيار المجازي التقليدي، ثم معيار التمكن؛ تنتج الوحدات الكلامية الآتية:

1. إن إرادة الشعب سادت: صورة تشخيص بعد تجسيد للإرادة، وكأنها إنسان ينتصر ويسود. وفي المعيار التقليدي، كناية عن صفة (الانتشار). وبهذا فإن الإرادة مكنت من السيادة.

2. الديمقراطية الأمريكية دُفعت: صورة تجسيد للديمقراطية، وكأنها شيء يُدفع. وفي المعيار التقليدي، شُهِت الديمقراطية بشيء مادي يمكن دفعه، وحذف المشبه به، وأبقى على شيء من لوازمه (دفعت)؛ على سبيل الاستعارة المكنية. وبهذا مكنت الديمقراطية من أن تصبح كائنًا حيًا يمكن دفعه.

3. [الديمقراطية الأمريكية] اختُبرت: صورة تجسيد للديمقراطية بشيء يمكن اختباره. وفي المعيار التقليدي، استعارة مكنية؛ إذ شُهِت الديمقراطية بشيء يُختبر، وحذف المشبه به، وأبقى على شيء من لوازمه (اختُبرت). وبهذا مكنت الديمقراطية من أن يتم اختبارها.

4. [الديمقراطية الأمريكية] هُددت: صورة تشخيص بعد تجسيد للديمقراطية، وكأنها مهددة. وفي المعيار التقليدي، صورة استعارة مكنية؛ إذ شُهِت الديمقراطية الأمريكية بإنسان تعرّض للتهديد، وحذف المشبه به، وأبقى على شيء من لوازمه (هُددت). وبهذا مكنت الديمقراطية من أن تعرّض للتهديد.

5. [الديمقراطية الأمريكية] أثبتت: صورة مطابقة للإجراء المشار إليه بالتأطير رقم (4).

6. أنّها [الديمقراطية الأمريكية] قادرة على التحمل: صورة مطابقة للإجراء المشار إليه بالتأطير رقم (4).

7. أنّها [الديمقراطية الأمريكية] قوية: صورة مطابقة للإجراء المشار إليه بالتأطير رقم (4).

8. حصوله [مرشح الحزب الديمقراطي] على 306 أصوات: يصعب درج الصورة في التصنيف الحديث. وأمّا التقليدي، فهي صورة استعارة

تصريحية؛ إذ شُهِت مرة الانتخاب بالصوت، وحذف المشبه به، وصرّح بالمشبه به (أصوات). وعلى هذا مكن المرشح من أن يحصل على الأصوات.

9. دونالد ترامب الذي حصل على 232 صوتًا: صورة مطابقة للإجراء المشار إليه بالتأطير رقم (8).

10. يمنع المواطنون في الواقع أصواتهم إلى ناخبين: صورة تجسيد لفعل الاختيار، وكأنّه صوت. وفي المعيار التقليدي، صورة استعارة تصريحية؛ إذ شبه فعل الاختيار بالصوت، وحذف المشبه، وصُرح بالمشبه به. وهذا مُكّن المواطنون من أن يمنحوا أصواتهم إلى الناخبين.
11. يصوّتون [المواطنون]: يصعب تصنيف الصّورة في المعيار الحديث. وفي المعيار التقليدي، صورة استعارة تصريحية؛ إذ شبهت عملية الانتخاب بعملية التصويت، وحذف المشبه، وصُرح بالمشبه به. ووفقاً لمعيار التمكن؛ مكّن المواطنون من أن يصوّتوا.
12. (يصوّتون) شكلياً: صورة تجسيد للتصويت بحيث يصبح شكلاً. وفي المعيار التقليدي، صورة كناية عن صفة (الظاهري). أما تمكينياً؛ فقد مكّن التصويت من أن يكون شكلياً.
13. لتصويت: يصعب درج هذه الصّورة في باب من أبواب الصّورة الحديثة. وفي المعيار التقليدي، صورة استعارة تصريحية؛ إذ شبهت عملية الانتخاب بالتصويت، فحذف المشبه، وصُرح بلفظ المشبه به. وفي معيار التمكن؛ مكّن الانتخاب من أن يكون تصويماً.
14. (تصويت) المجمع الانتخابي: صورة تشخيص للمجمع، بحيث يقوم بعملية التصويت. وفي المعيار التقليدي، صورة مجاز مرسل علاقته محلّية؛ إذ ذكر المحلّ (المجمع الانتخابي)، وأريد الحال فيه (أعضاء المجمع). وعلى هذا مكّن المجمع الانتخابي من التصويت.
15. العملية هذا العام أصبحت محطّ: صورة تجسيد للعملية، وكأنّها مكان. وفي المعيار التقليدي، تشبيه بليغ؛ إذ شبهت العملية بمحط، دون ذكر لأداة تشبيه أو وجه شبه. وهذا مكّن العملية من أن تكون محطّاً.
16. (محطّ) أنظار: صورة تشخيص للأنظار، وكأنّها كائن حيّ يحطّ رحاله، فيصير له محطّ، وتمرّ عملية التشخيص هنا بعملية تجسيد أولاً للنظر المجرد. وفي التصنيف التقليدي، صورة كناية عن صفة (الأهمية) التي تحيط بانتخابات هذا العام، وتميّزها عن سابقتها. ومن حيث التمكن؛ يظهر أنّ عملية التصويت، مكّنت من أن تصبح محطّ أنظار.
17. رفع دعاوى قضائية: صورة تجسيد للدعاوى القضائية، بحيث يمكن رفعها. وفي المعيار التقليدي، صورة كناية عن صفة (الاعتراض والشكاية). وعلى هذا مكّنت الدعاوى القضائية من أن ترفع.
18. عزّزت السّلطات: صورة تشخيص بعد تجسيد للسّلطات، بحيث يمكن أن تقوم بفعل التعزيز. وفي المعيار التقليدي، مجاز مرسل علاقته لازمية؛ إذ ذكر الأّزم (السّلطات)، وأريد المزموم (أصحابها). وعلى هذا مكّنت السّلطات من أن تُعزّز.
19. (عزّزت السّلطات) إجراءات الأمن: صورة تشخيص بعد تجسيد لإجراءات الأمن، وكأنّها إنسان تقوّيه السّلطات وتدعمه. وفي المعيار المجازي التقليدي، صورة كناية عن صفة (التشديد والحرص). ووفقاً لمعيار التمكن؛ مكّنت الإجراءات من أن تُعزّز.
20. عملية التصويت: صورة مطابقة للإجراء المشار إليه بالتأطير رقم (13).
21. الولاية المتأرجحة: صورة تشييء تحويلي للولايات، وكأنّها تتأرجح. وفي المعيار التقليدي، صورة كناية عن صفة (عدم وضوح التوجّه)، فهي غير محسومة. وعلى هذا مكّنت الولايات من التّأرجح.
22. أغلقت مكاتب: يصعب تصنيف الصّورة في المعيار الحديث. أمّا تقليدياً، فهي صورة مجاز مرسل علاقته كليّة؛ إذ ذكر الكلّ (مكاتب)، وأريد الجزء (أبوابها). وهذا مكّنت المكاتب من أن تُغلق.
23. (مكاتب) الهيئة التشريعية: صورة تشخيص للهيئة التشريعية، وكأنّها إنسان له مكاتب، وفي المعيار التقليدي، صورة مجاز مرسل علاقته محلّية؛ إذ ذكر المحلّ (الهيئة التشريعية)، وأريد الحال فيه (العاملون). وهذا مكّنت الهيئة التشريعية من أن يكون لها مكاتب.
24. تهديدات جادة: صورة تشخيص بعد تجسيد للتهديدات، بحيث تكون جادة. وفي المعيار التقليدي، مجاز مرسل علاقته اشتقاقية؛ إذ أطلق اسم الفاعل (جادة) على المصدر (جديّة). وعلى هذا مكّنت التهديدات من أن توسم بصفة إنسانية، وهي الجديّة.
25. عملية التصويت: صورة مطابقة للإجراء المشار إليه بالتأطير رقم (13).
26. عملية تصويت: صورة مطابقة للإجراء المشار إليه بالتأطير رقم (13).
27. الولاية الديمقراطيّة: صورة تشخيص للولاية، بحيث تتصف بالديمقراطية. وفي المعيار التقليدي، مجاز مرسل علاقته محلّية؛ إذ ذكر المحلّ (الولاية)، وأريد الحال فيه (ممثلي الولاية وأهلها). وهذا مكّنت الولاية من أن تكون ديمقراطية.
28. خطة اختطاف أبطلها مكتب التحقيقات الفيدرالي: صورة تشخيص للمكتب، بحيث يصبح مسؤولاً عن إبطال خطة. وفي المعيار التقليدي، صورة مجاز مرسل علاقته محلّية؛ إذ ذكر المحلّ (مكتب التحقيقات)، وأريد الحال فيه (المحقّقون). وهذا مكّن مكتب التحقيقات من أن يصبح إنساناً محقّقاً يكشف عن خطة الاختطاف، ويبطلها.
29. (مكتب التحقيقات): صورة تشخيص بعد تجسيد للتحقيقات، وكأنّها إنسان له مكتب. وفي المعيار التقليدي، صورة مجاز مرسل علاقته مسبّية؛ إذ ذكر المسبّب (التحقيقات)، وأريد السبب (المحقّقون). ووفقاً لمعيار التمكن؛ مكّنت المكاتب من أن تصير للتحقيقات.
30. إنّ الشعب قال كلمته: يصعب درج التركيب في أحد أبواب الصّورة الحديثة. وفي المعيار التقليدي، صورة كناية عن صفة (الاتفاق على القرار).

أما تمكينياً؛ فقد مكن الشعب من أن يقول كلمته.

31. انتخابات نزهة: صورة تشخيص للانتخابات، بحيث تصبح نزهة، ولا بد للعملية التشخيصية من أن تمر بعملية تجسيد أولاً، فالانتخابات فكرة مجردة في أصلها. وفي المعيار التقليدي، شُهِت العملية الانتخابية بإنسان نزهة، وحُذِف المشبّه به (إنسان)، وأبقى على شيء من لوازمه (نزهة)، على سبيل الاستعارة المكنية. وبهذا مكنّت الانتخابات من أن تتّصف بالنزاهة، وهي صفة إنسانية.
  32. [انتخابات] أمنة: يصعب درج الصورة في المعيار الحديث. أما تقليدياً، فهي صورة مجاز مرسل علاقته اشتقاقية؛ إذ أطلق اسم الفاعل (أمنة) على اسم المفعول (مؤمنة). وبهذا مكنّت الانتخابات من أن تكون أمنة.
  33. كلّ حزب... يُعَيّن: صورة تشخيص بعد تجسيد للحزب، وكأنّه إنسان يعيّن. وفي المعيار التقليدي، صورة مجاز مرسل علاقته العموم؛ إذ ذكر العام (حزب)، وأريد الخاص (أتباعه). ووفقاً لمعيار التمكن؛ مكنّ الحزب من أن يعيّن.
  34. [كلّ حزب]... ينتخب: صورة مطابقة للإجراء المشار إليه بالتأطير رقم (33).
  35. (ينتخب) قائمة: صورة تشخيص للقائمة، وكأنّها إنسان يُنتخب. وفي المعيار التقليدي، صورة استعارة مكنية؛ إذ شُهِت القائمة بإنسان ينتخب، فحُذِف المشبّه به، وأبقى على شيء من لوازمه (ينتخب). ووفقاً لمعيار التمكن؛ مكنّت القائمة من أن تُنتخب.
  36. (قائمة) أعضائه: صورة تشييء للأعضاء المنتخبين، ووضعهم في قائمة، والأصل أنّ أسماءهم هي التي توضع في قائمة. ويصعب درج هذه الصورة في باب من أبواب المعيار التقليدي. وبهذا مكنّت القائمة أن تصبح من الأعضاء.
  37. الأشهر التي تسبق: صورة تشخيص بعد تجسيد للأشهر، بحيث تسبق. وفي المعيار التقليدي شُهِت الأشهر بشخص يسبق، وحُذِف المشبّه به، وأبقى على شيء من لوازمه (تسبق)؛ على سبيل الاستعارة المكنية. وبهذا مكنّت الأشهر من أن تسبق.
  38. (تسبق) الانتخابات: صورة مطابقة للإجراء المشار إليه بالتأطير رقم (37).
  39. التصويت العام: صورة مطابقة للإجراء المشار إليه بالتأطير رقم (13).
  40. الحزب الذي يُعَيّن: صورة مطابقة للإجراء المشار إليه بالتأطير رقم (33).
  41. (يُعَيّن) قائمة: صورة مطابقة للإجراء المشار إليه بالتأطير رقم (35).
  42. (قائمة) أعضاء: صورة مطابقة للإجراء المشار إليه بالتأطير رقم (36).
  43. ينصّ الدستور: صورة تشخيص بعد تجسيد للدستور، بحيث يصبح إنساناً ينصّ ويعيّن. ومن حيث التصنيف التقليدي، مجاز مرسل علاقته لازمية؛ فذكر اللازم (الدستور)، وأريد الملزوم (واضعه ومشرّعه). وبهذا مكنّ الدستور من أن ينصّ.
  44. يصوّت أعضاء المجمع: صورة مطابقة للإجراء المشار إليه بالتأطير رقم (11).
  45. الولايات تغيّروا أنيها: صورة تشخيص للولايات، بحيث تغيّر القوانين. وفي المعيار التقليدي، صورة مجاز مرسل علاقته محلّية؛ إذ ذكر المحلّ (الولايات)، وأريد الحالّ فيه (المسؤولون) عن تغيير القوانين فيها. وبهذا مكنّت الولايات من القيام بفعل تغيير القوانين.
  46. ينتهي التصويت: صورة مطابقة للإجراء المشار إليه بالتأطير رقم (13).
  47. فرز الأصوات: صورة تجسيد تحوليّ للصوت، بحيث يمكن فرزه. وفي المعيار التقليدي، شُهِت البطاقات الانتخابية بالأصوات، فحُذِف المشبّه، وصرّح بلفظ المشبّه به (الأصوات)؛ على سبيل الاستعارة التصريحية. وبهذا مكنّت الأصوات من أن تُفرز.
  48. في جلسة لغرفتي الكونغرس: صورة تشخيص للغرف، بحيث تعقد جلسة. وفي المعيار التقليدي، صورة مجاز مرسل علاقته محلّية؛ إذ ذكر المحلّ (غرفتي الكونغرس)، وأريد الحالّ فيه (الأعضاء). وبهذا مكنّت الغرف من الجلوس.
  49. يمهّد ذلك [فرز الأصوات] السبيل: صورة تشخيص لفرز الأصوات، وكأنّه يمهّد الطريق. وفي المعيار التقليدي، شُهِت عملية فرز الأصوات بإنسان يمهّد الطريق؛ تسهيلاً لتحقيق الهدف المنشود، وذكر المشبّه (فرز الأصوات)، وحُذِف المشبّه به (إنسان)، وأبقى على شيء من لوازمه (يمهّد السبيل)؛ على سبيل الاستعارة المكنية. وبهذا مكنّ لعملية فرز الأصوات القدرة على تمهيد السبيل.
  50. إذا أكد المجمع الانتخابي فوز بايدن: صورة تشخيص للمكان، فالمجمع الانتخابي يصبح إنساناً يؤكّد نتيجة الانتخابات. وفي المعيار التقليدي، صورة مجاز مرسل علاقته محلّية؛ إذ ذكر المحلّ (المجمع الانتخابي)، وأريد الحالّ فيه (أعضاؤه). وعلى هذا مكنّ المكان من أن يؤكّد الفوز.
  51. تزوير الانتخابات: يصعب درج هذه الصورة في باب من أبواب الصورة الحديثة. وفي المعيار التقليدي، كناية عن صفة (العبث بنتائج الانتخابات). ووفقاً لمعيار التمكن؛ مكنّت الانتخابات من أن تزوّر.
- وتحقيقاً للإفادة من البيانات التي تضمّنها الإجراء السابق؛ فإنّها سترتّب في جداول، توضّح نسب حضور كلّ من الصّور المجازية الحديثة، والتقليدية، وتصف التركيب اللغوي للصّور الأشيع في التصنيفين المجازيين، وتبيّن نسب حضور كلّ منها، وفيما يأتي تفصيل ذلك:

الجدول (1) - تصنيف الصّور المجازيّة بالمعيارين الحديث والبياني:

الرقم	التركيب اللغوي	التصنيف المجازي	
		الحديث التقليدي	الحديث
1.	إنّ إرادة الشّعب سادت	تشخيص	كناية عن صفة
2.	الديمقراطية الأمريكيّة دُفعت	تجسيد	استعارة مكنيّة
3.	[الديمقراطيّة الأمريكيّة] اختُبرت	تجسيد	استعارة مكنيّة
4.	[الديمقراطيّة الأمريكيّة] هُددت	تشخيص	استعارة مكنيّة
5.	[الديمقراطيّة الأمريكيّة] أثبتت	تشخيص	استعارة مكنيّة
6.	أُتها [الديمقراطيّة الأمريكيّة] قادرة على التّحمل	تشخيص	استعارة مكنيّة
7.	[أُتها] [الديمقراطيّة الأمريكيّة] قويّة	تشخيص	استعارة مكنيّة
8.	حصوله [مرشح الحزب الديمقراطي] على 306 أصوات	_____	استعارة تصرّحيّة
9.	دونالد ترامب الذي حصل على 232 صوتاً	_____	استعارة تصرّحيّة
10.	يمنح المواطنون في الواقع أصواتهم إلى ناخبين	تجسيد	استعارة تصرّحيّة
11.	يصوّتون [المواطنون]	_____	استعارة تصرّحيّة
12.	(يصوّتون) شكليّاً	تجسيد	كناية عن صفة
13.	لتصويت	_____	استعارة تصرّحيّة
14.	(تصويت) المجمع الانتخابي	تشخيص	مجاز مرسل (محلّيّة)
15.	العملية هذا العام أصبحت محطّ	تجسيد	تشبيه بليغ
16.	(محطّ) أنظار	تشخيص	كناية عن صفة
17.	رفع دعاوى قضائيّة	تجسيد	كناية عن صفة
18.	عزّزت السّلطات	تشخيص	مجاز مرسل (لازميّة)
19.	(عزّزت السّلطات) إجراءات الأمن	تشخيص	كناية عن صفة
20.	عملية التصويت	_____	استعارة تصرّحيّة
21.	الولاية المتأرجحة	تشخيص	كناية عن صفة
22.	أغلقت مكاتب	_____	مجاز مرسل (كلّيّة)
23.	(مكاتب) الهيئة التشريعيّة	تشخيص	مجاز مرسل (محلّيّة)
24.	تهديدات جادّة	تشخيص	مجاز مرسل (اشتقاقية)
25.	عملية التصويت	_____	استعارة تصرّحيّة
26.	عملية تصويت	_____	استعارة تصرّحيّة
27.	الولاية الديمقراطيّة	تشخيص	مجاز مرسل (محلّيّة)
28.	خطة اختطاف أبطّلها مكتب التحقيقات الفيدراليّ	تشخيص	مجاز مرسل (محلّيّة)
29.	(مكتب التحقيقات)	تشخيص	مجاز مرسل (مسيبيّة)
30.	إنّ الشّعب قال كلمته	_____	كناية عن صفة
31.	انتخابات نزيهة	تشخيص	استعارة مكنيّة
32.	[انتخابات] أمانة	_____	مجاز مرسل (اشتقاقية)
33.	كلّ حزب... يُعيّن	تشخيص	مجاز مرسل (عموم)
34.	[كلّ حزب]... ينتخب	تشخيص	مجاز مرسل (عموم)
35.	ينتخب قائمة	تشخيص	استعارة مكنيّة
36.	(قائمة) أعضائه	تشخيص	_____
37.	الأشهر التي تسبق	تشخيص	استعارة مكنيّة
38.	(تسبق) الانتخابات	تشخيص	استعارة مكنيّة



الرقم	التركيب اللغوي	التصنيف المجازي	
		الحديث التقليدي	
39.	التصويت العام	_____	استعارة تصريحية
40.	الحزب الذي يعين	تشخيص	مجاز مرسل (عموم)
41.	(يعين) قائمة	تشخيص	استعارة مكنية
42.	(قائمة) أعضاء	تشبيء	_____
43.	ينص الدستور	تشخيص	مجاز مرسل (لازمية)
44.	يصوت أعضاء المجمع	_____	استعارة تصريحية
45.	الولايات تغير قوانينها	تشخيص	مجاز مرسل (محلية)
46.	ينتهي التصويت	_____	استعارة تصريحية
47.	فرز الأصوات	تجسيد تحويلي	استعارة تصريحية
48.	في جلسة لغرفتي الكونغرس	تشخيص	مجاز مرسل (محلية)
49.	يمهد ذلك [فرز الأصوات] السبيل	تشخيص	استعارة مكنية
50.	إذا أكد المجمع الانتخابي فوز بايدن	تشخيص	مجاز مرسل (محلية)
51.	تزوير الانتخابات	_____	كناية عن صفة

بقراءة بيانات الجدول السابق؛ يظهر أن عدد الصور المجازية كان 51 صورة. وبالعودة إلى نص الخبر، والاطلاع على عدد سطوره كما ظهر في الموقع؛ يظهر أنها تتكون من 45 سطراً؛ وهو ما يشير إلى أن نسبة الصور المجازية في الخبر بلغت 113.3%؛ أي بمعدل 9 صور لكل 8 أسطر تقريباً.

الجدول (2) - نسب حضور الصور الحديثة:

نوع الصورة المجازية الحديثة	عدد الصور	النسبة المئوية	ملاحظات
تشخيص	27	52.9%	
تجسيد	7	13.7%	1 منها تجسيد تحويلي = 2%
تشبيء	3	5.9%	1 منها تشبيء تحويلي = 2%
صور غير مصنفة	14	27.5%	
المجموع	51		

الجدول (3) - نسب حضور الصور التقليدية:

نوع الصورة المجازية التقليدية	عدد الصور	النسبة المئوية	ملاحظات
مجاز مرسل	16	31.4%	
استعارة مكنية	12	23.5%	
استعارة تصريحية	12	23.5%	
كناية	8	15.7%	
تشبيه بليغ	1	2%	
صور غير مصنفة	2	3.9%	
المجموع	51		

الملاحظ من الجدولين السابقين، أن الصور غير المصنفة التي وردت في التصنيف المجازي الحديث نسبتها 27.5%، وفي التصنيف المجازي التقليدي نسبتها 3.9%؛ وهذا يدل على أن الرؤية الصورية التي سبّرت صياغة الخبر أقرب إلى المعيار التقليدي. وبقراءة البيانات الواردة في كل جدول؛ يظهر أن صور التشخيص في التصنيف الحديث، قد شغلت النسبة العليا 52.9%. وقد احتلت صور المجاز المرسل في التصنيف التقليدي النسبة العليا فيها؛ إذ بلغت نسبتها 31.4%، تلاها في ذلك الاستعارة المكنية بنسبة 23.5%، والاستعارة التصريحية بنسبة 23.5%. وبذلك يمكن دراسة التركيب اللغوي لنوع واحد من أنواع الصورة الحديثة، وهو التشخيص، ولثلاثة أنواع من أنواع الصورة التقليدية، وهي: المجاز المرسل، والاستعارة المكنية، والاستعارة التصريحية.

## الجدول (4) - التركيب اللغوي لأشيع أنواع الصّور الحديثة:

## ● صور التشخيص:

التركيب اللغوي	القالب
حرف نصب واسمه مضاف ومضاف إليه وخبره ج.ف: ماض وفاعل مضمر	إنّ إرادة الشّعب سادت
اسم [مقدّر] وصفة [مقدّر] وج.ف: ماض مبني للمجهول ونائب فاعل مضمر	[الديمقراطية الأمريكية] هُددت
اسم [مقدّر] وصفة [مقدّر] وج.ف: ماض وفاعل مضمر	[الديمقراطية الأمريكية] أثبتت
حرف نصب واسمه ضمير متّصل وخبره جار ومجرور	أنّها [الديمقراطية الأمريكية] قادرة على التّحمل
حرف نصب [مقدّر] واسمه ضمير متّصل [مقدّر] وخبره	[أنّها] [الديمقراطية الأمريكية] قويّة
اسم مضاف ومضاف إليه وصفة	(تصويت) المجمع الانتخابي
اسم مضاف ومضاف إليه	(مخطّ) أنظار
جملة فعلية: ماض وفاعل	عزّزت السّطات
جملة فعلية: ماض وفاعل ومفعول به مضاف ومضاف إليه	(عزّزت السّطات) إجراءات الأمن
اسم مضاف ومضاف إليه وصفة	(مكاتب) الهيئة التشريعية
اسم وصفة	تهديدات جادة
اسم وصفة	الولاية الديمقراطية
اسم مضاف ومضاف إليه وج.ف: ماض ومفعول به مقدّم ضمير متّصل وفاعل مضاف ومضاف إليه وصفة	خطة اختطاف أبطلها مكتب التّحقيقات الفيدرالي
اسم مضاف ومضاف إليه	(مكتب التّحقيقات)
اسم وصفة	انتخابات نزيهة
اسم مضاف ومضاف إليه... وج.ف: مضارع وفاعل مضمر	كلّ حزب... يُعيّن
اسم مضاف [مقدّر] ومضاف إليه [مقدّر]... وج.ف: مضارع وفاعل مضمر	[كلّ حزب]... ينتخب
ج.ف: مضارع وفاعل مضمر ومفعول به	ينتخب قائمة
اسم واسم موصول وج.ف: مضارع وفاعل مضمر	الأشهر التي تسبق
ج.ف: مضارع وفاعل مضمر ومفعول به	(تسبق) الانتخابات
اسم واسم موصول ومضارع وفاعل مضمر	الحزب الذي يعيّن
ج.ف: مضارع وفاعل مضمر ومفعول به	(يعيّن) قائمة
ج.ف: مضارع وفاعل	ينصّ الدّستور
اسم وج.ف: مضارع وفاعل مضمر ومفعول به مضاف ومضاف إليه ضمير متّصل	الولايات تغيّر قوانينها
جار ومجرور وجرار ومجرور مضاف ومضاف إليه	في جلسة لغرفتي الكونغرس
ج.ف: مضارع وفاعل اسم إشارة وبدل	يمهّد ذلك [فقر الأصوات] السّبيل
ظرف لما يستقبل من الزمان وج.ف: ماض وفاعل وصفة ومفعول به مضاف ومضاف إليه	إذا أكّد المجمع الانتخابي فوز بايدن

بالنّظر في التركيب اللّغوي لصور التشخيص؛ يمكن ملاحظة تنوّع نسب التّراكيب؛ إذ توزّعت على التّراكيب الاسميّة بنسبة 55.6%، والتّراكيب الفعلية بنسبة 25.9%، والتّراكيب المبدوءة بحرف بنسبة 14.8%، وكانت تتّمّة النّسبة 3.7% للتركيب المبدوء بظرف. وجاءت التّراكيب الاسميّة على نسق (إضافة بنسبة 46.7%)، وعلى نسق (اسم وصفة بنسبة 33.3%)، و(اسم واسم موصول بنسبة 13.3%)، و(اسم وفعل بنسبة 6.7%)، وقد جاءت التّراكيب الفعلية على نسق يتضمّن فعلاً مضارعاً بنسبة 71.4% وفعلاً ماضياً بنسبة 28.6%. وجاءت التّراكيب المبدوءة بحرف نصب بنسبة 75%، وحرف جر بنسبة 25%.

## الجدول (5). التركيب اللغوي لأشيع أنواع الصور البيانية:

## • صور المجاز المرسل:

التركييب اللغوي	القالب
اسم مضاف ومضاف إليه وصفة	(تصويت) المجمع الانتخابي
ج.ف: ماض وفاعل	عزّزت السلطات
ج.ف: ماض مبني للمجهول ونائب فاعل	أغلقت مكاتب
اسم مضاف ومضاف إليه وصفة	(مكاتب) الهيئة التشريعية
اسم وصفة	تهديدات جادة
اسم وصفة	الولاية الديمقراطية
اسم مضاف ومضاف إليه وج.ف: ماض ومفعول به مقدّم ضمير متّصل وفاعل مضاف ومضاف إليه وصفة	خطة اختطاف أبطلها مكتب التحقيقات الفيدرالي
اسم مضاف ومضاف إليه	(مكتب التحقيقات)
اسم وصفة	[انتخابات] أمانة
اسم مضاف ومضاف إليه...و ج.ف: مضارع وفاعل مضمر	كلّ حزب... يُعيّن
اسم مضاف [مقدّر] ومضاف إليه [مقدّر]...و ج.ف: مضارع وفاعل مضمر	[كلّ حزب]... ينتخب
اسم واسم موصول ومضارع وفاعل مضمر	الحزب الذي يعيّن
ج.ف: مضارع وفاعل	ينصّ الدستور
اسم وج.ف: مضارع وفاعل مضمر ومفعول به مضاف ومضاف إليه ضمير متّصل	الولايات تغيّر قوانينها
جار ومجرور وجار ومجرور مضاف ومضاف إليه	في جلسة لغرفتي الكونغرس
ظرف لما يستقبل من الزمان وج.ف: ماض وفاعل وصفة ومفعول به مضاف ومضاف إليه	إذا أكدّ المجمع الانتخابي فوز بايدن

بعد قراءة تركيب صور المجاز المرسل؛ يلاحظ أنّ نسبة التراكيب الاسميّة كانت 68.8%، ونسبة التراكيب الفعلية 18.8%، وكانت نسبة 6.3% للتركيب المبدوء بحرف، ونسبة 6.3% للتركيب المبدوء بظرف. وأمّا الأنساق التي جاءت عليها التراكيب الاسميّة، فتوزّعت على الشكل الآتي: (التركيب الإضافي) بنسبة 54.5%، و (اسم متبوع بفعل، واسم متبوع باسم موصول) بنسبة 9.1% لكلّ منها، و (اسم متبوع بصفة) بنسبة 27.3%. وكانت أنساق التراكيب الفعلية منها نسبة 66.7% للفعل الماضي، ونسبة 33.3% للفعل المضارع.

## • صور الاستعارة المكنية:

التركييب اللغوي	القالب
اسم وصفة وج.ف: ماض مبني للمجهول ونائب فاعل مضمر	الديمقراطية الأمريكية دُفعت
اسم [مقدّر] وصفة [مقدّر] وج.ف: ماض مبني للمجهول ونائب فاعل مضمر	[الديمقراطية الأمريكية] اختُبرت
اسم [مقدّر] وصفة [مقدّر] وج.ف: ماض مبني للمجهول ونائب فاعل مضمر	[الديمقراطية الأمريكية] هُددت
اسم [مقدّر] وصفة [مقدّر] وج.ف: ماض فاعل مضمر	[الديمقراطية الأمريكية] أثبتت
حرف نصب واسمه ضمير متّصل وخبره وجار ومجرور	أنّها [الديمقراطية الأمريكية] قادرة على التّحمل
حرف نصب [مقدّر] واسمه ضمير متّصل [مقدّر] وخبره	[أنّها] [الديمقراطية الأمريكية] قوّة
اسم وصفة	انتخابات نزيفة
ج.ف: مضارع وفاعل مضمر ومفعول به	ينتخب قائمة
اسم واسم موصول ومضارع وفاعل مضمر	الأشهر التي تسبق
ج.ف: مضارع وفاعل مضمر ومفعول به	(تسبق) الانتخابات
ج.ف: مضارع وفاعل مضمر ومفعول به	(يعيّن) قائمة
ج.ف: مضارع وفاعل اسم إشارة وبدل	يمهد ذلك [فرز الأصوات] السبيل

بالاطّلاع على تركيب صور الاستعارة المكنية؛ يمكن الخلوّص إلى أنّ نسبة 50% منها كانت تراكيب اسميّة، وكانت نسبة 33.3% منها تراكيب فعلية على نسق فعل مضارع، ونسبة 16.7% تراكيب مبدوءة بحرف نصب. وأمّا التراكيب الاسميّة، فتوزّعت نسب أنساقها على: (اسم متبوع بصفة 83.3%) و (اسم متبوع باسم موصول 16.7%).

## • صور الاستعارة التصريحية:

القالب	التركيب اللغوي
حصوله [مرشح الحزب الديمقراطي] على 306 أصوات	اسم مضاف ومضاف إليه ضمير متصل وجار ومجرور وحرف عطف واسم معطوف مضاف ومضاف إليه
دونالد ترامب الذي حصل على 232 صوتاً	اسم مضاف ومضاف إليه واسم موصول وماض وفاعل مضمر وجار ومجرور وحرف عطف واسم معطوف وحرف عطف واسم معطوف وتمييز
يمنح المواطنون في الواقع أصواتهم إلى ناخبين	ج.ف: مضارع وفاعل وجار ومجرور ومفعول به مضاف ومضاف إليه ضمير متصل وجار ومجرور
يصوّتون [المواطنون]	ج.ف: مضارع وفاعل ضمير متصل
لتصويت	جار ومجرور
عملية التصويت	اسم مضاف ومضاف إليه
عملية التصويت	اسم مضاف ومضاف إليه
عملية تصويت	اسم مضاف ومضاف إليه
التصويت العام	اسم وصفة
يصوّت أعضاء المجتمع	ج.ف: مضارع وفاعل مضاف ومضاف إليه
ينتهي التصويت	ج.ف: مضارع وفاعل
فرز الأصوات	اسم مضاف ومضاف إليه

بالنظر في صور الاستعارة التصريحية؛ يلاحظ أنّ نسبة التراكيب الاسمية 58.3%، وكانت على نسقين هما: (الإضافة بنسبة 85.7%)، و(اسم وصفة بنسبة 14.3%)، في حين كانت نسبة التراكيب الفعلية 33.3% مبدوءة بفعل مضارع. أما نسبة التركيب المبدوء بحرف، فقد بلغت 8.3% وجاءت على نسق حرف جرّ.

## النتائج:

في محاولة للكشف عن التركيب اللغوي للصّور المجازية التقليدية والحديثة في الخطاب الإعلامي، في نموذج تطبيقي للخبر الذي نشرته BBC العربية حول إعلان نتيجة الانتخابات الرئاسية الأميركية 2020، وتحليل كل صورة مجازية تضمّنها الخبر، وكان عددها 51 صورة، وتحليلها، وبيان التركيب اللغوي لكل منها، بما يساعد الباحثين في المستقبل لاستكناه أسباب سيطرة أنواع بعينها، أو شيوعها، انطلاقاً من نظريات قد تفيدهم في ذلك مثل: علم نفس اللغة، وعلم اجتماع اللغة، والأنثروبولوجيا. وتوصّل البحث إلى نتائج، أهمّها:

- حضور الصّور المجازية بنسبة عالية في الخبر؛ إذ بلغت 113.3%؛ أي بمعدل 9 صور لكل 8 أسطر تقريباً.
- ظهرت صور غير مصنّفة بالمعيار المجازي الحديث بنسبة 27.5%، وبالمعيار المجازي التقليدي بنسبة 3.9%. ويمكن إدراج هذه الصّور وتصنيفها في معيار التمكن، بوصفها أداة قياس، تعمل على تكييف اللغة الإعلامية باتجاه السمة الصورية البلاغية أو بعيداً عنها؛ بما يتوافق مع رؤية المؤسسة الإعلامية.
- الرؤية البلاغية التي سيّرت الخبر كانت تقليدية؛ فنسبة الصّور غير المصنّفة التي وردت في التصنيف المجازي التقليدي كانت 3.9%، مقابل 96.1% كانت صوراً مصنّفة بالمعيار البياني التقليدي.
- سيطرة أنواع بأعيانها من الصّور المجازية الحديثة على الصّور الأخرى التي تتيحها البلاغة، وهي على الترتيب: التشخيص 52.9%، والتجسيد 13.7%، والتشبيه 5.9%.
- سيطرة أنواع بأعيانها من الصّور المجازية التقليدية على الصّور الأخرى التي تتيحها البلاغة، وهي على الترتيب: المجاز المرسل 31.4%، والاستعارة المكنية 23.5%، والتصريحية 23.5%، والكناية 15.7%، والتشبيه البليغ 2%.
- أعلى نسبة حضور للصّور المجازية الحديثة كانت من نصيب التشخيص بنسبة 52.9%، وأما أعلى نسبة حضور للصّور المجازية التقليدية، فكانت للمجاز المرسل بنسبة 31.4%.
- انحصر حضور التشبيه بين الصّور الحديثة بنسبة ضئيلة بلغت 5.9%، بينما بلغت أدنى نسبة حضور للصّور التقليدية في التشبيه البليغ 2%.

- طرح البحث أداة التمكن؛ لتكون أداة للتعاطي مع الصّور المجازيّة القديمة والحديثة، بما يمكن أن يُستثمر في أقسام التحرير الإعلامي؛ لرفع مستوى الكفاءة اللّغويّة لدى المحرّرين الإعلاميين، من دون الحاجة إلى التّخصص في البلاغة. وذلك من خلال اختصار العمليّات التي يحتاجها الإعلاميون؛ لتحليل كلّ صورة إلى عمليّة لغويّة عقلية واحدة هي الإجابة عن سؤال: ماذا مكّن المتكلم العنصر الفاعل في الصّورة المجازيّة من أن يكون أو يتّصف به، أو يفعل؟.

#### التوصيات:

- بناء على ما توصّل إليه البحث من نتائج، فإنّه يوصي المهتمين بالدراسات اللّغويّة والإعلاميّة بما يأتي:
- الاستناد في قواعد التحرير الإعلامي إلى مرجع لغويّ متخصص يدعم الرّؤية الفكرية للمؤسسة الإعلاميّة.
- إكساب المحرّرين الإعلاميين مجسّاً أو مسباراً يؤهّلهم لإنجاز الصّور المجازيّة، ويكسبهم وعياً بلاغيّاً في أثناء صياغة الصّور في أخبارهم.
- توظيف المنهج الإحصائيّ العربيّ في الكشف عن مستوى التّفكير في الصّور المجازيّة وتحليله، وتعرّف كيفية تفكير الواضع الأوّل للصّورة وتطويرها؛ فالتفكير البلاغيّ هو تفكير فيه جرفيّة، ينظر في طبقة من طبقات التّفكير.

#### المصادر والمراجع

- بارت، ر. (2011). *قراءة جديدة للبلاغة القديمة*. القاهرة: رؤية للنشر والتوزيع.
- جواد، ع. (1998). *اللغة الإعلاميّة*. (ط1). إربد: منشورات دار الهلال للترجمة.
- أبو الرّثب، ب. (2024). *بنية التّركيب اللّغويّ للمجاز في الخطاب الإعلاميّ: دراسة أسلوبيّة إحصائيّة لأخبار الانتخابات الرّئاسيّة الأميركيّة 2020 من خلال موقعي RT وBBC الإخباريّين*. أطروحة دكتوراه، الجامعة الهاشمية، الأردن.
- رزق الله، ن. (1984). *دراسات منهجيّة في تحليل النّصوص*. (ط1). بيروت: المؤسسة الجامعيّة للدراسات والنّشر.
- أبا زيد، و. (2019). *التّركيب اللّغويّ للصّورة الشّعريّة في شعر سليم بركات: دراسة أسلوبيّة إحصائيّة*. رسالة ماجستير، الجامعة الهاشمية، الأردن.
- أبا زيد، و. (2020). *التأسيس لأسلوبيّة إحصائيّة عربيّة*. مجلة *أسلوبيّات*، 1(2)، 26.
- السامرائي، م. (1974). *المجاز في البلاغة العربيّة*. (ط1). حماة: دار الدعوة.
- سعيد، إ. (2006). *الاستشراق: المفاهيم الغربيّة للشّرق*. (ط1). القاهرة: رؤية للنّشر والتّوزيع.
- السّيّد، ش. (1986). *الاتّجاه الأسلوبيّ في النّقد الأدبيّ*. القاهرة: دار الفكر العربيّ.
- شرف، ع. (1980). *المدخل إلى وسائل الإعلام*. (ط1). القاهرة: دار الكتاب المصريّ.
- شومان، م. (2007). *تحليل الخطاب الإعلاميّ: أطر نظريّة ونماذج تطبيقيّة*. (ط1). القاهرة: الدّار المصريّة اللّبنانيّة.
- عدمان، ع. (2011). *دراسات في البلاغة العربيّة والنّقد الأدبيّ المعاصر*. إربد: عالم الكتب الحديث.
- عزّام، م. (2003). *تحليل الخطاب الأدبيّ على ضوء المناهج النّقدية الحداثيّة: دراسة في نقد النّقد*. (د.ط). دمشق: منشورات اتّحاد الكتّاب العرب.
- عصفور، ج. (1992). *الصّورة الفنيّة في التراث النّقديّ والبلاغيّ عند العرب*. (ط3). بيروت: المركز الثقافيّ العربيّ.
- غانم، ر. (2019). *البلاغة الجديدة في شعر سعيد عقل "دراسة تطبيقيّة من العام 1950 - 1973 م"*. رسالة ماجستير، الجامعة الهاشمية، الأردن.
- فهبي، م. (2007). *مدخل إلى علم اللغة: المجالات والاتّجاهات*. (ط4). القاهرة: الدّار المصريّة السّعودية.
- فيركلاو، إ. ف. (2016). *تحليل الخطاب السّياسي: مقارنة لطالّاب الدّراسات المتقدّمة والعليا*. (ط1). دمشق: دار الفرقد.
- كمال، م. (2012). *الإعلام الدوليّ والرأي العام الدّعاية السّياسية، أساليب الإقناع، الدّعاية الرماديّة*. (ط1). بيروت: دار المنهل اللّبنانيّ.
- المحروق، ع. (2019). *الصّورة الشّعريّة في ديوانيّ صفيّ الدّين الحليّ وابن نباتة المصريّ: دراسة إحصائيّة للتّركيب اللّغويّ*. أطروحة دكتوراه، الجامعة الهاشمية، الأردن.
- محمّد، و. (1990). *الصّورة الشّعريّة في الخطاب البلاغيّ والنّقد*. (ط1). بيروت: المركز الثقافيّ العربيّ.
- مرسلي، أ. (2021). *أساليب تحليل الخطاب في أبحاث الإعلام والاتّصال: قضايا منهجيّة*. *المجلة الجزائريّة للاتّصال*، 2(21)، 309 - 340.
- مصلوح، س. (1992). *الأسلوب دراسة لغويّة إحصائيّة*. (ط3). القاهرة: عالم الكتب.
- مصلوح، س. (1993). *في النصّ الأدبيّ: دراسة أسلوبيّة إحصائيّة*. (ط1). القاهرة: عين للدراسات والبحوث الإنسانية والاجتماعيّة.
- النّجار، م. (2000). *الصّورة الشّعريّة في شعر التّفصيليّة العربيّ: دراسة في شعر السيّاب وحاوي، ودرويش*. أطروحة دكتوراه دولة، الجامعة اللّبنانيّة، لبنان.
- النّجار، م. (2007). *التّركيب اللّغويّ للصّورة الشّعريّة عند محمود درويش: مقترح أسلوبيّ ومشروع لبلاغة جديدة*. (ط1). عمّان: وزارة الثّقافة.
- النّجار، م. وأبا زيد، و. (2020). *دراسة أسلوبيّة إحصائيّة للتّركيب اللّغويّ للصّورة الشّعريّة في قصيدة النثر، نص "انتقام" لسليم بركات نموذجاً*. مجلة *اللّغة*

الوظيفية، جامعة حسيبة بن بوعلي، 7(1)، 49-70.

النجار، م، وغانم، ر. (2021). التركيب اللغوي للصورة الشعرية في شعر سعيد عقل: نص "فراشة فراشتان" من مجموعة "أجراس الياسمين" نموذجاً. المؤتمر الدولي للغة العربية وآدابها وتعليمها، 2021. جامعة مالانج الحكومية، إندونيسيا.

الموقع الإلكتروني:

موقع BBC الإخباري. (2022). رابط الخبر من موقع BBC: <https://www.bbc.com/arabic/world-5479819>

## References

- Bart, R. (2011). *Qira'a Jadida Lilbalagha Alqadima*. Alqahira: Ruya Lilnashr Wattawzi.
- Jawad, E. (1998). *Allugha al'ielamyia*. (1<sup>st</sup> ed.). 'Irbid: Manshurat Dar Alhilal Littarjama.
- Abu Arrub, B. (2024). Binyat Attarkeeb Allughawy Lilmajaz Fi Alkhitab Al'ielamy: Drasa 'Uslubyya 'Ihsayya Li'Akhbar Alaintikhabat Arri'asiyya Al'amyryyya 2020 Min KHilal Mawqi'ay BBC Wa RT Al'ikhbaryayn, 'Utruhat dukturah, Aljamiea Alhashimyya, Al'urdun.
- Rizq Allah, N. (1984). *Dirasat Mnhjyya Fi Tahlil Annsws*. (1<sup>st</sup> ed.). Bayrut: Almusasa Aljameyya Liddirasat Wannashr.
- Aba Zayd, W. (2019). Attrkyb Alughawy lisswra Ashsheryya Fi SHier Saleem Barakat: Dirasat 'Uslubyya 'Ihsayya, Risalat Majistir, Aljamiea Alhashimyya, Al'urdun.
- Aba Zayd, W. (2020). Attasees Li'Uslubyya 'Ihsayya Arabiyya. *Majalat 'Uslubyyat*, 1(2).
- Assaamirrayi, M. (1974). *Almajaz Fi Albalagha Alarabyya*. (1<sup>st</sup> ed.). Hama: Dar Aldawa
- Saeid, I. (2006). *Aliastishraq: Almafahim Alghrbyya Lshsharq*. (1<sup>st</sup> ed.). Alqahira: Ruya Linnashir Wattawzye.
- Assyyd, Sh. (1986). *Alettijah Aalashlwy Fi Annaqd Aladaby*. Alqahira: Dar Alfikr Alarby.
- Sharaf, E. (1980). *Almadkhal I'la wasa'il Al'ielam*. (1<sup>st</sup> ed.). Alqahira: Dar Alkitaab almsry.
- Shuman, M. (2007). *Tahlil Alkhitab Al'ielamy: 'Utur Nzaryya Wa Namadhij Tatbyqyya*. (1<sup>st</sup> ed.). Alqahira: Addar Almsryya Alubnanyya.
- Eadman, E. (2011). *Dirasat Fi Albalagha Alearabyya Wanaqd Al'adabii Almuasir*. 'Irbid: EAlim Alkitab Alhadith.
- Eazzam, M. (2003). *Tahlil Alkhitab Aladby Ala Daw' Almanahij Annaqdyya Alhadetha: Dirasat Fi Naqd Annaqd*. Dimashq: Manshurat Ettihad Alkitab Alarabi.
- Easfur, J. (1992). *Assura Alfanniyya Fi Atturath Alnaqdii walbalaghii End Alarab*. (3<sup>rd</sup> ed.). Bayrut: Almarkaz Althaqafi Alarabi.
- Ghanim, R. (2019). *Albalagha Aljadida Fi SHier Saeid EAqil "Dirasa Tatbyqiyya Min Aleam 1950-1973M"*. Master's thesis, Aljamiea Alhashimyya, Al'urdun.
- Fahmi, M. (2007). *Madkhal I'la Eilm Allugha: Almajalat Wa Alittijahat*. (4<sup>th</sup> ed.). Alqahira: Addar Almasryya Assaeudyia.
- Firklaw, I. F. (2016). *Tahlil Alkhitab Assiyasy: Muqarabat Li Tullab Addirasat Almutaqddima Wa Aleulya*. (1<sup>st</sup> ed.). Dimashq: Dar Alfarqad.
- Kamal, M. (2012). *Al'ielam Adduwali Wa Array Alam addieaya Assiyasiyya, 'Asaleeb Al'iiqna'a, Addieayat Arramadyya*. (1<sup>st</sup> ed.). Bayrut: Dar Almanhal Allibnani.
- Almahruq, E. (2019). Asswra Ashsheryya Fi Dywan sfiyy Addyn Alhlly Wa Ibn Nabata Almsry: Dirasa 'Ihsayya Litttrkyb Allughawy'Utruhat. PhD thesis, Aljamiea Alhashimyya, Al'urdun.
- Muhammd, W. (1990). *Assura Ashiryya Fi Alkhitab Albalaghy Wa Annaqdy*. (1<sup>st</sup> ed.). Bayrut: Almarkaz Aththaqafy Alaraby.
- Marsali, 'A. (2021). 'Asaleeb Tahleel Alkhitab Fi 'Abhath Al'ielam Walittitsal: Qadaya Manhajyya. *Almjalla Aljazayryya Li Alittisal*, 2(21), 309- 340.
- Masluh, S. (1992). *Al'uslub Dirasat Lughawiyat 'Ihsayyat*. (3<sup>rd</sup> ed.). Alqahira: Alam Alkitab.
- Masluh, S. (1993). *Fi Annas Al'adabi: Dirasa 'Uslubyya 'Ihsayya*. (1<sup>st</sup> ed.). Alqahira: EAyn Liddirasat Wa Albuhuth Al'insanyya Walaijtimaeia.
- Annajjar, M. (2000). Asswra Ashsheryya Fi SHier Attafeyla Alaraby: Dirasat Fi SHier Assayyab Wa Hawy, Wa Darwish, 'Utruhat Dukturah Dawla, Aljamiea Allubnanyya, lubnan.

- Annajjar, M. (2007). *Attarkyyb Allughawy Lisswra Ashsheryya EAnd Mahmoud Darwish: Muqtarib Ashwby Wa Mashrue Li Balagha Jadida*. (1<sup>st</sup> ed.). Amman: Wizarat Aththaqafa.
- Annajjar, M., & Aba zida. W. (2020). Dirasat 'Uslubyya 'Thsayya Littarkeeb Allughawy Lisswra Ashsheryya Fi Qasidat Annathir, Nas "'Intiqam " Lisaleem Barakat Namwdhjan. *Majallat Allughat Alwazefiya, Jamieat Hasiba Bin Buali*, 7(1), 49-70.
- Annajjar, M., & Ghanim, R. (2021). Attarkeeb Allughawy Lisswra Ashsheryya Fi SHier Saeid EAqil: Nas "Farasha Farashtan" Min Majmuea "'Ajrasyamin" Namwdhjan. *Almutamar Adduwli Lillugha Alarabiyya Wa Adabuha Wa Talemiha*, 2021 jamieat Malanj Alhukumiyya, 'Tindunisya.

**Website:**

BBC News Website (2022). Retrieved from  
<https://www.bbc.com/arabic/world-54798198>